

STUDI E PUBBLICAZIONI DELLA
RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO E PROCESSUALE

34

NERINA BOSCHIERO

IL COORDINAMENTO
DELLE NORME IN MATERIA
DI VENDITA INTERNAZIONALE



P A D O V A
CEDAM - CASA EDITRICE DOTT. ANTONIO MILANI
1990

INDICE-SOMMARIO

<i>Abbreviazioni</i>	»	XIII
----------------------------	---	------

CAPITOLO PRIMO

L' UNIFICAZIONE DEL DIRITTO DELLA VENDITA INTERNAZIONALE L'OPPORTUNITÀ DI UN COORDINAMENTO TRA I DIVERSI METODI

1 - L'unificazione internazionale del diritto in tema di vendita internazionale: i diversi ambiti in cui è stata attuata e gli strumenti utilizzati per realizzare questo fine	Pag.	1
2 - Il coordinamento delle diverse tecniche di unificazione come mezzo per uscire dal "labirinto" della vendita internazionale: la complementarità tra le forme di autonormazione privata ed il metodo "legislativo" consistente nell'unificazione del diritto tramite convenzioni internazionali	»	11
3 - La complementarità tra convenzioni di diritto materiale uniforme e di diritto internazionale privato uniforme. Le tradizionali critiche al metodo di unificazione del diritto a mezzo di norme uniformi di conflitto	»	16
4 - <i>segue</i> : Validità e permanenza del metodo in relazione alla materia della vendita internazionale	»	27

CAPITOLO SECONDO

LA PLURALITÀ DEI METODI DI UNIFICAZIONE DEL DIRITTO IN TEMA DI VENDITA INTERNAZIONALE

1 - L'unificazione del diritto della vendita realizzata attraverso lo strumento delle convenzioni internazionali di unificazione del diritto internazionale privato e del diritto materiale	Pag.	55
2 - L'unificazione realizzata attraverso lo strumento delle leggi modello	»	75

3 - La predisposizione da parte dei legislatori nazionali di norme materiali <i>ad hoc</i> per la regolamentazione delle transazioni commerciali con l'estero	»	79
4 - Le Condizioni Generali di Consegna del Consiglio di Mutua Assistenza Economica. Usi "codificati", legge modello o trattato internazionale?	»	90
5 - Gli usi "codificati" del commercio internazionale relativi al contratto di vendita: le condizioni generali di vendita e le clausole standard della Commissione economica delle Nazioni Unite per l'Europa	»	100
6 - <i>segue</i> : La raccolte di usi, pratiche e termini commerciali uniformi ad opera della Camera di Commercio Internazionale	»	107

CAPITOLO TERZO

LA RILEVANZA DEGLI USI NELLA VENDITA INTERNAZIONALE
IL PROBLEMA DELLA *LEX MERCATORIA*

1 - La natura giuridica, normativa o negoziale, degli usi "codificati" del commercio internazionale. Gli effetti della codificazione secondo la classica impostazione internazionalprivatistica. Le ragioni che impediscono di attribuire agli usi commerciali internazionali sulla vendita una funzione solo residuale o integrativa della volontà contrattuale	Pag.	113
2 - <i>segue</i> : La riconduzione degli usi del commercio internazionale ad un ordinamento giuridico a sé stante (diritto transnazionale o nuova <i>lex mercatoria</i>), distinto tanto da quello internazionale quanto da quello statale. Il contrasto di fondo con la tendenza dottrinale che nega la configurabilità del diritto internazionale dei commercianti come sistema giuridico autonomo	»	124
3 - Il ruolo della <i>lex mercatoria</i> nella prassi arbitrale e giurisprudenziale in tema di vendita internazionale: <i>a</i>) l'arbitrato commerciale internazionale; <i>b</i>) l'atteggiamento delle giurisdizioni statali	»	144
4 - La progressiva attenuazione della polemica tra sostenitori ed avversari della c.d. nuova <i>lex mercatoria</i> . L'individuazione di un denominatore comune tra le opposte tendenze dottrinali ...	»	201

CAPITOLO QUARTO

DIRITTO UNIFORME E DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO
IN TEMA DI VENDITA*Sezione prima* - IL RILIEVO DELLE NORME DI DIRITTO INTERNAZIONALE
PRIVATO NELLA DISCIPLINA UNIFORME SULLA VENDITA INTERNAZIONALE

1 - I termini del problema	»	215
----------------------------------	---	-----

2 - Il ruolo delle norme di diritto internazionale privato nella disciplina uniforme non convenzionale in tema di vendita internazionale	»	219
3 - L'esclusione delle norme di diritto internazionale privato ad opera delle convenzioni dell'Aja del 1964. Il problema dell'applicazione della normativa materiale uniforme a Stati non contraenti	»	227
4 - La portata limitata dell'esclusione delle norme di diritto internazionale privato	»	241
5 - Le riserve al campo d'applicazione spaziale delle due convenzioni	»	254
6 - <i>segue</i> : Gli effetti non reciproci che ne derivano	»	275
7 - Il diritto internazionale privato e la convenzione di Vienna dell' 11 aprile 1980	»	287
8 - La delimitazione del campo d'applicazione spaziale della convenzione: <i>a</i>) l'applicazione "diretta" della normativa uniforme ai sensi dell'art. 1, 1° comma, lett. (a); <i>b</i>) l'estensione ad opera del metodo internazionalprivatistico	»	295
9 - La riserva prevista all'art. 95 e gli effetti che ne discendono ...	»	313
10 - <i>segue</i> : Il rinvio ad opera delle parti alla legge di uno Stato contraente	»	322
11 - La norma di rinvio al diritto applicabile in virtù delle norme di diritto internazionale privato come mezzo per colmare le lacune convenzionali	»	326
 <i>Sezione seconda - IL RAPPORTO TRA NORME CONVENZIONALI DI APPLICAZIONE E NORME INTERNE DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO</i>		
12 - L'adattamento del diritto interno italiano alle convenzioni in tema di vendita. La necessità per gli Stati contraenti di assicurare il "risultato" voluto dalle convenzioni stesse	»	335
13 - Il rapporto tra le norme interne di diritto internazionale privato e le norme di applicazione delle convenzioni di diritto materiale uniforme sulla vendita, configurato come rapporto tra norme omogenee. La possibile riconduzione delle norme convenzionali d'applicazione entro la categoria delle norme di diritto internazionale privato "unilaterali"	»	346
14 - La tradizionale soluzione data dalla dottrina e dalla giurisprudenza al problema dei rapporti tra i due tipi di norme: la prevalenza e priorità di applicazione delle norme materiali uniformi in ragione della valore di "norme di applicazione necessaria" che esse assumono rispetto a tutte le altre norme dell'ordinamento	»	357
15 - <i>segue</i> : Inapplicabilità della soluzione alle norme materiali uniformi sulla vendita internazionale in quanto prive delle caratteristiche di "inderogabilità" e di "applicazione necessaria". La conseguente non necessaria applicazione della normativa convenzionale sulla vendita internazionale	»	364

- 16 - *segue*: La preliminarità di funzionamento delle norme sulla sfera d'applicazione delle convenzioni di diritto materiale uniforme della vendita, rispetto alle norme interne di diritto internazionale privato, in ragione della "specialità" delle prime rispetto alle seconde » 373

CAPITOLO QUINTO

LA FUNZIONE DI COORDINAMENTO
DELL'AUTONOMIA DELLE PARTI
NELLE CONVENZIONI SULLA VENDITA

- 1 - Il rilievo dell'autonomia delle parti nella disciplina di diritto uniforme relativa alla vendita internazionale Pag. 385
- 2 - L'attenuazione della distinzione tra autonomia internazionale-privatistica ed autonomia contrattuale in relazione ad alcune moderne tecniche di contrattazione del commercio internazionale. La possibile riconduzione dei due modi di esercizio dell'autonomia privata ad una funzione unitaria. » 390
- 3 - *segue*: La difficoltà di distinguere concretamente una scelta implicita di legge applicabile da una semplice recezione negoziale di norme straniere » 400
- 4 - L'interpretazione delle norme sull'autonomia privata contenuta nelle convenzioni di diritto materiale uniforme sulla vendita: autonomia internazionale-privatistica o autonomia contrattuale? » 414
- 5 - La posizione della giurisprudenza arbitrale e nazionale nei riguardi di manifestazioni non chiare della volontà delle parti ... » 428
- 6 - Il principio (ed i limiti) dell'autonomia della volontà delle parti nelle convenzioni di diritto internazionale privato uniforme sulla vendita. L'esclusione del rinvio ed il problema della *lex mercatoria* » 438
- 7 - *segue*: Il rilievo dell'autonomia privata nella determinazione dell'ambito d'applicazione della normativa uniforme: il problema se le parti possano operare una "delocalizzazione" della disciplina uniforme sulla vendita » 452

CAPITOLO SESTO

IL COORDINAMENTO TRA CONVENZIONI

- 1 - Considerazioni generali Pag. 465
- 2 - Il coordinamento tra convenzioni dello stesso tipo ad opera di clausole contenute nelle convenzioni successive » 469